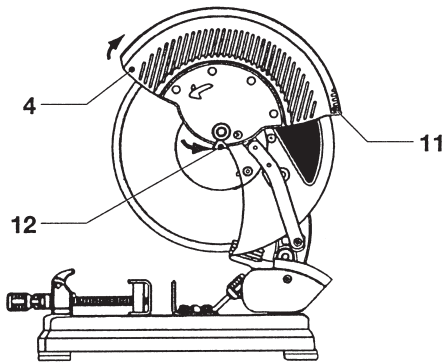
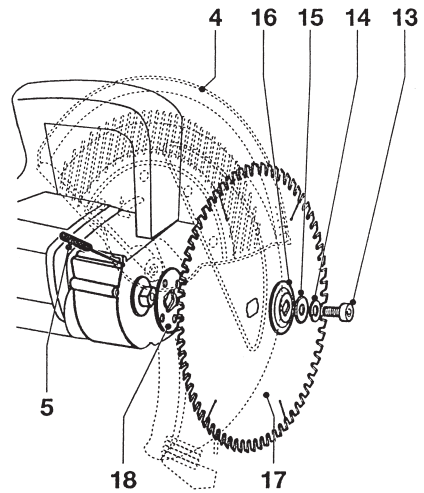


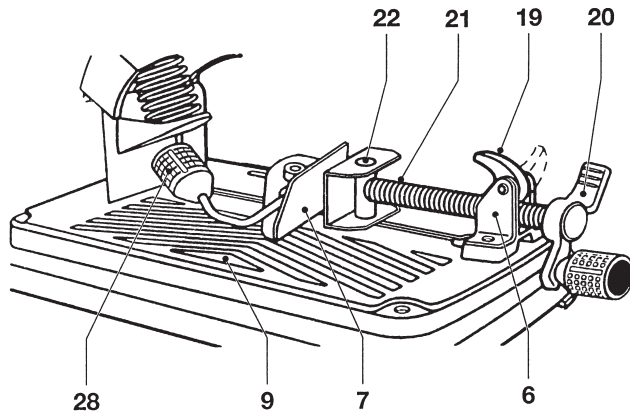
A



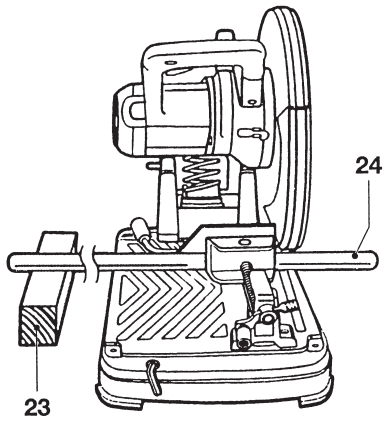
B



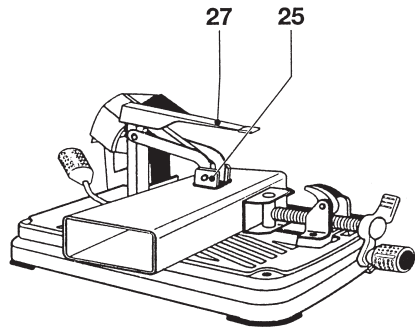
C



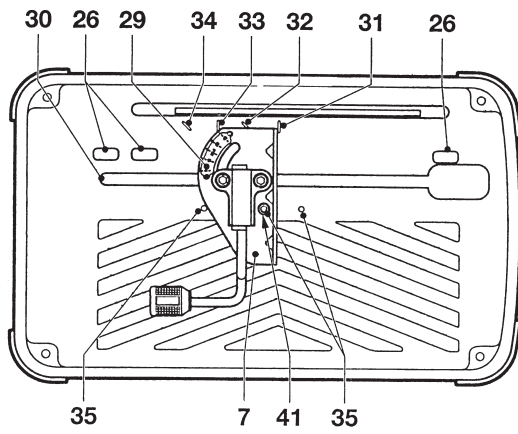
D



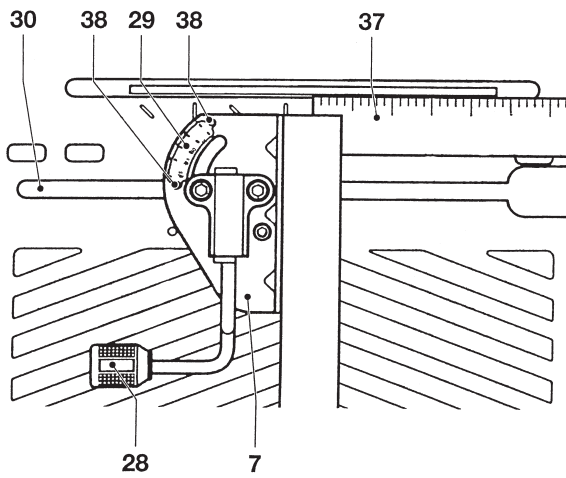
E



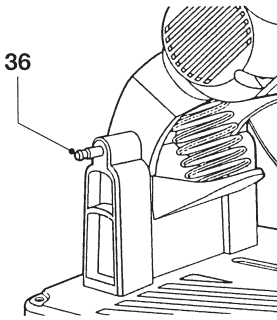
F



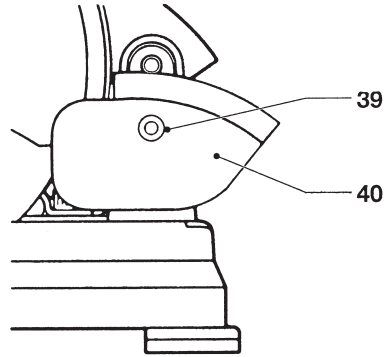
G



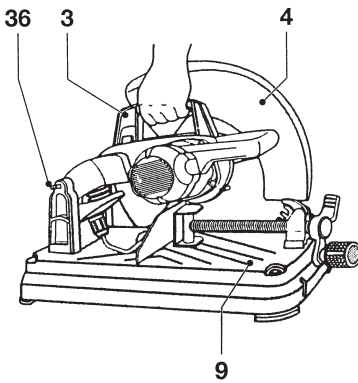
H



I



J



K

Serdeczne gratulacje!

Zdecydowałeś się na zakup narzędzia elektrycznego firmy DEWALT, która zgodnie ze swoją długoletnią tradycją oferuje tylko innowacyjne i wypróbowane w licznych testach, wysokiej jakości produkty dla specjalistów. Wiele lat doświadczeń i ciągły rozwój sprawiły, że firma DEWALT stała się prawdziwie niezawodnym partnerem dla wszystkich użytkowników profesjonalnych narzędzi.

Dane techniczne

	DW 872	
Napięcie zasilania	(V)	230
Pobór mocy	(W)	2200
Jałowa prędkość obrotowa (obr/min)		0-1300
Średnica tarczy tnącej	(mm)	355
Otwór do mocowania tarczy tnącej		Zamocowanie firmowe
Grubość tarczy tnącej	(mm)	1,8
Szerokość rzazu	(mm)	2,2
Liczba zębów tarczy tnącej		70

Wymiary przecinanego materiału przy

tarczy tnącej ustawionej pod kątem 90°

przekrój okrągły	(mm)	127
przekrój kwadratowy	(mm)	119x119
przekrój prostokątny	(mm)	76x240
przekrój trójkątny	(mm)	142x142

Wymiary przecinanego materiału przy

tarczy tnącej ustawionej pod kątem 45°

przekrój okrągły	(mm)	127
przekrój kwadratowy	(mm)	113x113
przekrój prostokątny	(mm)	114x150
przekrój trójkątny	(mm)	106x106

Ciężar

(kg) 22,5

Minimalne natężenie prądu bezpiecznika:

Elektronarzędzie zasilane

napięciem 230 V 10 A

W instrukcji tej zastosowano następujące znaki specjalne:



Uwaga: Wskutek nieprzestrzegania tej wskazówki narażasz się na doznanie obrażeń ciała, utratę życia lub uszkodzenie narzędzia!



Napięcie elektryczne



Niebezpieczeństwo pożaru



Ostre krawędzie

Kontrola zakresu dostawy

Opakowanie zawiera następujące elementy:

- 1 przecinarka tarczowa
- 1 tarcza tnąca
- 1 klucz imbusowy (do gniazd sześciokątnych)
- 1 dodatkowy zacisk
- 1 instrukcja obsługi
- 1 rysunek eksplodujący

- Sprawdź, czy elektronarzędzie i akcesoria nie uległy uszkodzeniu podczas transportu.
- Przed uruchomieniem dokładnie przeczytaj instrukcję obsługi.

Opis urządzenia (Rysunek A)

Profesjonalna przecinarka tarczowa firmy DEWALT jest przeznaczona do przecinania (pod kątem) stali niestopowych walcowanych na gorąco i zimno, stali konstrukcyjnych według normy DIN 1700 (ST33, ST37-2, ST52-3), żeliwnych rur kanalizacyjnych, rur wodociągowych i gazowych, wszelkiego rodzaju rur metalowych, kątowników żelaznych, ceowników, teowników, metalowych prętów i płaskowników, rur powleczonych tworzywem sztucznym, metali nieżelaznych (na przykład aluminium, brąz, miedź) oraz materiałów syntetycznych (na przykład PCV). Do każdego z tych materiałów musi być zastosowana odpowiednia tarcza tnąca. Nie używaj maszyny do przecinania stali nierdzewnej, cegły, glazury i ceramiki. W żadnym wypadku nie nadaje się ona cięcia magnezu.

- 1 Wylłącznik
- 2 Rękojeść
- 3 Uchwyt transportowy
- 4 Osłona tarczy tnącej
- 5 Blokada wrzeczona
- 6 Imadło
- 7 Ogranicznik
- 8 Otwory montażowe
- 9 Stolik
- 10 Klucz imbusowy.

Bezpieczeństwo elektryczne

Silnik elektryczny jest przystosowany do zasilania tylko jednym napięciem. Dlatego sprawdź, czy lokalne napięcie sieciowe odpowiada wartości podanej na tabliczce znamionowej elektronarzędzia.



Opisywane elektronarzędzie jest podwójnie zaizolowane zgodnie z normą EN 61029 i dlatego nie trzeba go uziemiać.

Wymiana kabla sieciowego lub wtyczki

Uszkodzony kabel sieciowy lub wtyczka mogą być wymieniane tylko przez autoryzowany specjalistyczny zakład. Wymieniony kabel sieciowy lub wtyczkę należy następnie fachowo usunąć jako odpad zgodnie z przepisami o ochronie środowiska.

Przedłużacz

Używaj przedłużacza, który został dopuszczony do eksploatacji i wytrzymuje pobór mocy przez elektronarzędzie (patrz: Dane techniczne). Jego minimalny przekrój powinien wynosić 1,5 mm². Zawsze całkowicie odwijaj kabel z bębna.

Montaż i regulacja



Przed rozpoczęciem montażu i regulacji zawsze wyciągaj wtyczkę sieciową z gniazda.

Mocowanie na stole warsztatowym (Rysunek A)

Maszyna zawiera otwory montażowe (8), które ułatwiają przytwierdzenie jej do stołu warsztatowego.

Zakładanie i zdejmowanie tarczy tnącej (Rysunki B i C)

- Przy ramieniu opuszczonym do położenia spoczynkowego przesuń osłonę (4) do tyłu chwytając za krawędź (11). Pozostaw ją w tej pozycji (rysunek B).
- Naciśnij i przytrzymaj blokadę wrzeczona (5) (rysunek C).
- Obróć tarczę tnącą aż do zablokowania.
- Obróć osłonę śruby (12), by uzyskać do niej dostęp (rysunek B).
- Za pomocą klucza imbusowego (10) wykręć śrubę (13) obracając ją w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, a następnie zdejmij podkładkę zabezpieczającą (14), podkładkę płaską (15) i kołnierz ustalający (16) (rysunek C).
- Wymień tarczę tnącą (17). Upewnij się, czy nowa tarcza prawidłowo przylega do specjalnego uchwytu (18).

- Zamocuj tarczę tnącą przy użyciu kołnierza (16), podkładki (15), podkładki zabezpieczającej (14) i śruby (13).
- Przesuń osłonę tarczy tnącej do dołu i zwolnij blokadę wrzeczona (5).



Zęby nowej tarczy tnącej są bardzo ostre i mogą być niebezpieczne.

Mocowanie obrabianego przedmiotu (rysunki D, E i F)

Przecinarka tarczowa zawiera imadło (6).

- Pociągnij za dźwignię (19) w kierunku pokrętła (20) (rysunek D).
- Przesuń wałek gwintowany (21), aż szczeka (22) prawie dotknie obrabianego przedmiotu.
- Naciśnij dźwignię (19) w kierunku szczęki (22), aż zażębi się z wałkiem gwintowanym (21).
- Obróć pokrętło (20) w kierunku ruchu wskazówek zegara i dobrze zamocuj obrabiany przedmiot.
- By zwolnić obrabiany przedmiot, obróć pokrętło (20) w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.



- Długie przedmioty obrabiane podeprzyj klockiem drewnianym (23) (rysunek E). Nie mocuj przecinanego końca (24).
- Przy przecinaniu szerokich lub nieregularnie ukształtowanych przedmiotów posłuż się dodatkowym urządzeniem zaciskowym (25) (rysunek F).
 - Dodatkowe urządzenie zaciskowe (25) włóż w jeden z otworów (26) (rysunek G) w ramie tak, by oparło się na obrabianym
 - Pociągnij dźwignię (27) do dołu, by zamocować obrabiany przedmiot (rysunek F).
 - Pociągnij dźwignię (27) do góry, by zwolnić zacisk (25).

Szybkie przestawianie (rysunek D)

Imadło pozwala na jego szybkie przestawianie.

- By otworzyć imadło, obróć pokrętło (20) o jeden lub dwa obroty w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara i pociągnij dźwignię (19) w kierunku pokrętła (20).

Ustalanie położenia zamocowania (rysunek D)

Położenie zamocowania można dostosować do średnicy tarczy tnącej.

- Pociągnij dźwignię zaciskową (28) w kierunku pokrętła (20), by zwolnić ogranicznik.
- Przesuń ogranicznik (7) do żądanej pozycji.
- Ponownie naciśnij dźwignię zaciskową (28) do dołu w kierunku stolika (9), by zablokować ogranicznik.



Gdy dźwignia zaciskowa stawia zbyt mały opór, nieco dokręć obydwie śruby regulacyjne ogranicznika.

Nastawianie kąta cięcia (rysunki D i G)

Przecinarka tarczowa nadaje się do przecinania materiału pod kątem do 45°.

- Pociągnij dźwignię zaciskową (28) w kierunku pokrętła (20), by zwolnić ogranicznik (rysunek D).
- Ustaw ogranicznik (7) pod żądanym kątem. Kąt ten jest wskazywany na skali (29). Jako linia odniesienia służy krawędź szczeliny (30) (rysunek G).
- Ponownie naciśnij dźwignię zaciskową (28) do dołu w kierunku stolika (9), by zablokować ogranicznik (rysunek D).

Gdy jest konieczne dodatkowe zabezpieczenie, kąt cięcia można ustalić w pozycjach 90° i 45°.

- Zgraj ogranicznik (7) ze szczeliną (31) lub szczeliną (32), by ustalić kąt cięcia 90o lub 45o (rysunek G).
- Zgraj ogranicznik (7) ze szczeliną (33) lub szczeliną (34), by ustalić kąt cięcia 90o lub 45o dla dużych przedmiotów obrabianych.
- Przelóż śrubę (41) przez ogranicznik, wprowadź ją w jeden z otworów (35) i mocno dokręć.

Kontrola i regulacja skali kąta cięcia (rysunki D, H i I)

- Dźwignię zaciskową (28) pociągnij w kierunku pokrętła (20), by zluźnić ogranicznik (rysunek D).
- Przechył ramię do dołu i zablokuj je w tej pozycji wciskając kolek blokujący (36) (rysunek I).
- Przyłóż kątownik (37) do ogranicznika (7) i lewego boku tarczy tnącej, by nastawić kąt dokładnie 90 o (rysunek H).



Nie dotykaj kątownikiem zębów tarczy tnącej.

- Ponownie naciśnij dźwignię zaciskową (29) do dołu w kierunku stolika (9), by zablokować ogranicznik (rysunek D).
- Wyciągnij kolek blokujący (36) i pozwól ramieniu powrócić do górnego położenia spoczynkowego.
- Sprawdź, czy znacznik 0o na skali (29) pokrywa się z krawędzią szczeliny (30) (rysunek H).

W celu regulacji wykonaj następujące czynności:

- Poluzuj śruby (38).
- Znacznik 0o na skali (29) zgraj z krawędzią szczeliny (30).
- Ponownie mocno dokręć śruby (38).

Regulacja osłony przeciwiskrowej (rysunek J)

- Odkręć śruby (39).

- Zależnie od potrzeby odpowiednio ustaw osłonę przeciwiskrową (40).
- Dokręć śruby (39).

Instrukcja obsługi



- Zawsze przestrzegaj instrukcji bhp i obowiązujących przepisów.
- Podczas pracy wywieraj na narzędzie tylko lekkie nacisk.
- Unikaj przeciążania maszyny. Gdyby maszyna się zbyt długo rozgrzała, pozostaw ją włączoną na kilka minut na biegu jałowym.

Przed użyciem:

- Zamontuj odpowiednią tarczę tnącą. Używaj tylko ostrych tarcz. Maksymalna prędkość obrotowa maszyny nie może przekraczać maksymalnej prędkości obrotowej tarczy tnącej.
- Upewnij się, czy tarcza tnąca dobrze przylega do specjalnego uchwytu i obraca się w odpowiednim kierunku.
- Zamocuj obrabiany przedmiot.
- Upewnij się, czy wszystkie pokrętła ustalające i dźwignia zaciskowa są dobrze dokręcone lub zaciągnięte.
- Odpowiednio ustaw osłonę przeciwiskrową.
- Nie próbuj przecinania bardzo małych przedmiotów ani utworzonej z nich wiązki.

Cięcie (rysunek A)

- Przyłóż obrabiany przedmiot do ogranicznika (7) i zamocuj go przy pomocy imadła (6).
- Włącz maszynę i naciśnij rękojeść (2) do dołu, by przeciąć przedmiot. Najpierw zaczekaj, aż silnik osiągnie swoją maksymalną prędkość obrotową.
- Pozwól tarczy na swobodne cięcie i nie wywieraj na nią nadmiernego nacisku.
- Po przecięciu materiału wyłącz maszynę i pozwól, by ramię powróciło do górnego położenia spoczynkowego.

Załączanie i wyłączenie (rysunek A)

Wyłącznik (1) maszyny znajduje się w rękojeści (2).

- Naciśnij wyłącznik w celu załączenia maszyny.
- Podczas cięcia przytrzymuj wciśnięty wyłącznik.
- W celu zatrzymania przecinarki zwolnij wyłącznik.



Nigdy nie załączaj ani nie wyłączaj maszyny pod obciążeniem.



Nie przecinaj magnezu.

W celu uzyskania więcej informacji na temat odpowiednich akcesoriów, zwróć się do swojego dealera firmy DEWALT.

Transport (rysunek L)

Maszyna zawiera kolek blokujący (36), który blokuje opuszczone ramię, by ułatwić transport.

- Opuść osłonę tarczy tnącej (4) na stolik (9) i zabezpiecz maszynę w tym położeniu wciskając kolek (36).
- Przenieś maszynę za uchwyt transportowy (83).
- By odblokować maszynę, wyciągnij kolek (36).

Konserwacja

Elektronarzędzie firmy DEWALT odznacza się dużą trwałością i prawie nie wymaga konserwacji. Jednak warunkiem ciągłej, bezawaryjnej pracy jest regularne czyszczenie.



Smarowanie

Elektronarzędzie nie wymaga żadnego dodatkowego smarowania.



Czyszczenie

Dbaj o to, by szczeliny wentylacyjne zawsze były odsłonięte i regularnie przecieraj obudowę miękką ściereczką.

Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

Przy korzystaniu z elektronarzędzi w celu zapewnienia ochrony przed porażeniem prądem elektrycznym, obrażeniami ciała i pożarem przestrzegaj przepisów bhp. Przed użyciem elektronarzędzia przeczytaj następujące wskazówki dotyczące bezpieczeństwa i dobrze zapamiętaj je na przyszłość!

Wskazówki ogólne

- **Utrzymuj porządek w miejscu pracy.** Nieporządek grozi wypadkiem.
- **Uwzględnij wpływy otoczenia.** Nie wystawiaj elektronarzędzi na działanie wilgoci. Zapewnij dobre oświetlenie miejsca pracy. Nie używaj elektronarzędzi w pobliżu palnych cieczy lub gazów.
- **Chroń się przed porażeniem prądem elektrycznym.** Unikaj dotykania uziemionych elementów, jak na przykład rury, grzejniki, piece i chłodziarki. W ekstremalnych warunkach zastosowania (na przykład duża wilgotność, unoszenie się pyłu metalowego itp.) bezpieczeństwo elektryczne można zwiększyć przez zastosowanie transformatora separującego lub wyłącznika ochronnego różnicowo-prądowego.
- **Trzymaj dzieci z dala od miejsca pracy!** Dbaj o to, by nikt nie dotykał elektronarzędzia ani kabla, a zwłaszcza trzymaj dzieci z dala od miejsca pracy. Młodociani poniżej 16 lat mogą używać elektronarzędzi tylko pod fachowym nadzorem.
- **Przedłużacze na wolnym powietrzu.** Przy pracy na wolnym powietrzu stosuj tylko przeznaczone do tego celu i odpowiednio oznakowane przedłużacze.
- **Bezpiecznie przechowuj swoje narzędzia.** Nie używane elektronarzędzia powinny być przechowywane w suchych, zamkniętych pomieszczeniach nieosiągalnych dla dzieci.
- **Zakładaj odpowiednią odzież ochronną.** Nie noś luźnej odzieży ani biżuterii. Mogą one zostać pochwycone przez obracające się części. Przy pracy na wolnym powietrzu godne polecenia są rękawice ochronne i obuwie na szorstkiej podeszwie. Na długie włosy zakładaj specjalną siatkę.
- **Używaj okularów ochronnych** i zakładaj sprzęt ochronny dróg oddechowych przy pracy w zapyłonym pomieszczeniu.
- **Zwracaj uwagę na dopuszczalny poziom ciśnienia akustycznego.** Przy poziomie ciśnienia akustycznego powyżej 85 dB(A) zakładaj specjalne słuchawki.
- **Zabezpiecz obrabiany przedmiot.** Używaj urządzeń mocujących lub imadła do przytrzymywania przedmiotu obrabianego. Gdy przedmiot ten jest dobrze zamocowany, możesz obsługiwać

elektronarzędzie dwiema rękami.

- **Zachowuj stabilną postawę.** Zachowuj stabilną postawę, by nie stracić równowagi w jakiejś pozycji roboczej.
- **Unikaj niezamierzonego załączenia.** Elektronarzędzia przyłączone do sieci nie przenoś z palcem na wyłączniku. Przy przyłączaniu kabla do sieci upewnij się, czy wyłącznik jest wyłączony.
- **Zawsze zachowuj uwagę.** Koncentruj się na swojej pracy. Postępuj rozsądnie. Nie używaj elektronarzędzia, gdy jesteś zmęczony.
- **Wyciągaj wtyczkę sieciową z gniazda.** Wyłącz elektronarzędzie, odczekaj, aż się zatrzyma, i dopiero wtedy opuść miejsce pracy. W razie nieużywania elektronarzędzia, przed rozpoczęciem konserwacji i przy wymianie narzędzia roboczego wyciągaj wtyczkę kabla sieciowego z gniazda.
- **Nie pozostawiaj wtyczek do mocowania narzędzi.** Przed załączeniem sprawdź, czy zostały wyjęte klucze i przyrządy nastawcze.
- **Używaj odpowiednich narzędzi roboczych.** W niniejszej instrukcji opisano zastosowanie zgodne z przeznaczeniem. Do ciężkich prac nie używaj zbyt słabych narzędzi roboczych ani przystawek. Optymalną jakość i osobiste bezpieczeństwo osiągniesz tylko przy użyciu właściwego narzędzia. **Ostrzeżenie!** Używanie innych nasadek i wyposażenia, niż zalecane w tej instrukcji, lub wykonywanie prac niezgodnych z przeznaczeniem może doprowadzić do wypadku.
- **Ostrożnie obchodź się z kablem.** Nie przenoś elektronarzędzia za kabel ani nie używaj go do wyciągania wtyczki z gniazda wtykowego. Chroń kabel przed wysoką temperaturą, olejem i ostrymi krawędziami.
- **Starannie konserwuj swoje narzędzia robocze.** Ostrz i utrzymuj w czystości swoje narzędzia robocze, gdyż jest to warunkiem bezpieczeństwa pracy. Stosuj się do instrukcji konserwacji i wymiany narzędzi. Regularnie kontroluj wtyczkę i kabel, a w przypadku uszkodzenia zleć wymianę warsztatowi serwisowemu firmy DEWALT. Regularnie kontroluj przedłużacz i w razie uszkodzenia wymień go. Wszystkie wyłączniki powinny być suche, czyste, nie zabrudzone olejem ani smarem.
- **Kontroluj elektronarzędzie pod względem uszkodzeń.** Przed użyciem sprawdź elektronarzędzie, czy jest całkowicie sprawne. Nie zapomnij przy tym o ruchomych elementach. By zapewnić nienaganną pracę elektronarzędzia, wszystkie części muszą być prawidłowo zamontowane. Uszkodzone elementy i urządzenia zabezpieczające powinny być prawidłowo naprawione lub wymienione. Nie używaj elektronarzędzia z uszkodzonym wyłącznikiem.

Uszkodzone wyłączniki muszą być wymienione przez warsztat serwisowy DEWALT.

- **Naprawy zlecaj tylko warsztatowi serwisowemu firmy DEWALT.** Niniejsze elektronarzędzie jest zgodne z obowiązującymi przepisami bezpieczeństwa i higieny pracy. Naprawy mogą być wykonywane tylko przez warsztat serwisowy DEWALT, gdyż w przeciwnym razie użytkownik naraża się na wypadek.

Dodatkowe wskazówki dotyczące bezpieczeństwa przecinarek tarczowych

- Trzymaj ręce z dala od tarczy tnącej. Nie przecinaj takich przedmiotów, które musisz przytrzymywać rękami w obszarze 15 cm wokół tarczy.
- Nie przecinaj przedmiotów o grubości poniżej 1,2 mm.
- Nie używaj maszyny bez prawidłowo zamocowanych osłon.
- Nie wykonuj cięcia z wolnej ręki. Używaj odpowiednich zacisków do mocowania przecinanego przedmiotu.
- Nigdy nie sięgaj rękami za tył tarczy tnącej.
- Ustaw maszynę na płaskiej, stabilnej powierzchni, która powinna być wolna od obcych ciał, jak odpadki drewniane i wióry.
- Przy manipulowaniu tarczami tnącymi postępuj się uchwycem lub rękawicami.
- Sprawdź, czy tarcza tnąca nie jest uszkodzona lub pęknięta. W razie stwierdzenia jakiegokolwiek uszkodzenia, natychmiast wymień tarczę.
- Przed załączeniem maszyny sprawdź, czy tarcza tnąca nie dotyka jakiegoś przedmiotu.
- Podczas pracy unikaj wstrząsów i łagodnie obchodź się z tarczą tnącą. W razie wystąpienia drgań wyłącz maszynę i sprawdź tarczę.
- Nie włączaj maszyny, gdy znajdujesz się na linii cięcia tarczy. Utrzymuj inne osoby z dala od obszaru pracy przecinarki.
- Ostrożnie obchodź się z wiórami i obrabianym przedmiotem, gdyż mogą one być gorące i ostre. Przed dotknięciem odpadków odczekaj, aż się ochłodzą.
- Wyłącz maszynę i zaczekaj, aż tarcza tnąca całkowicie się zatrzyma, zanim poruszysz obrabiany przedmiot lub zmienisz ustawienia.
- Nie używaj żadnych płynów obróbkowych, gdyż mogą się one zapalić, spowodować porażenie prądem elektrycznym lub uszkodzić dolną plastikową osłonę tarczy tnącej.
- Używaj tylko takich tarczy, które zostały wyszczególnione w tej instrukcji. Nie używaj tarcz ściernych ani innych nieodpowiednich rodzajów tarcz tnących.

- Nie przecinaj betonu, cegły, glazury ani ceramiki.
- Nie przecinaj magnezu.
- Nie przecinaj przedmiotów przewodzących prąd.
- Używaj maszyny tylko w dobrze wentylowanym pomieszczeniu. Nie ustawiaj jej w pobliżu palnych cieczy, gazów lub pyłów. Iskry lub gorące wióry mogą doprowadzić do zapłonu wybuchowych materiałów.
- Ostrzeżenie! Przy korzystaniu z tej maszyny może wydzielać się pył zawierający rakotwórcze lub inne szkodliwe substancje chemiczne. Zakładaj odpowiedni sprzęt ochronny dróg oddechowych.

Pozostałe zagrożenia

Przy używaniu przecinarki mogą wystąpić następujące zagrożenia:

- Uszkodzenie ciała wskutek dotknięcia obracających się części, jak na przykład tarcza tnąca,
- rozerwanie tarczy tnącej wskutek przeciążenia.

Zagrożenia te występują zwłaszcza:

- w obszarze pracy
- w obszarze obracających się elementów maszyny.

Pomimo zastosowania urządzeń ochronnych i przestrzegania przepisów bhp nie da się przy przecinaniu uniknąć pewnego ryzyka. Chodzi tutaj zwłaszcza o:

- uszkodzenie słuchu wskutek nadmiernego hałasu,
- niebezpieczeństwo wypadku, które stwarza nieosłonięty obszar obracającej się tarczy tnącej,
- niebezpieczeństwo skałeczenia przy wymianie narzędzia roboczego,
- zgniecenie palców przy otwieraniu osłon ochronnych.

Deklaracja zgodności z normami UE



DW 872

Firma DEWALT deklaruje niniejszym, że opisywane elektronarzędzie zostało wykonane zgodnie z następującymi wytycznymi i normami:

98/37/EWG, 89/336/EWG, 73/23/EWG, EN55014-2, EN61029, EN55014, EN61000-3-2 oraz EN61000-3-3.

W celu uzyskania więcej informacji prosimy o zwracanie się pod podany niżej adres lub do jednej z naszych filii wymienionych na tylnej okładce instrukcji obsługi.

Poziom ciśnienia akustycznego jest zgodny z wytycznymi Unii Europejskiej 86/188/EWG i 98/37/EWG i został zmierzony według normy EN 61029:

LpA (Poziom ciśnienia akustycznego)	dB(A)*	95
LWA (Moc akustyczna)	dB(A)*	108

*Wartość emisji zmierzona w miejscu pracy.

Przy poziomie ciśnienia akustycznego powyżej 85 dB (A) zakładaj słuchawki ochronne.

Ważona wartość skuteczna przyspieszenia według normy EN 61029: < 2,5 m/s²

Dyrektor Działu Konstrukcyjnego
Horst Großmann
DEWALT, Richard-Klinger-Straße 40,
D-66510, Idstein, Niemcy
11-10-2005

Ochrona środowiska



Selektywna zbiórka odpadów. Produktu tego nie wolno wyrzucać do normalnych śmieci z gospodarstw domowych.

Gdy pewnego dnia będziesz zmuszony zastąpić produkt DEWALT nowym sprzętem lub nie będziesz go już potrzebować, nie wyrzucaj go do śmieci z gospodarstw domowych, a jedynie oddaj do specjalistycznego zakładu utylizacji odpadów.



Dzięki selektywnej zbiórce zużytych produktów i opakowań niektóre materiały mogą być odzyskane i ponownie wykorzystane. W ten sposób chroni się środowisko naturalne i zmniejsza popyt na surowce.

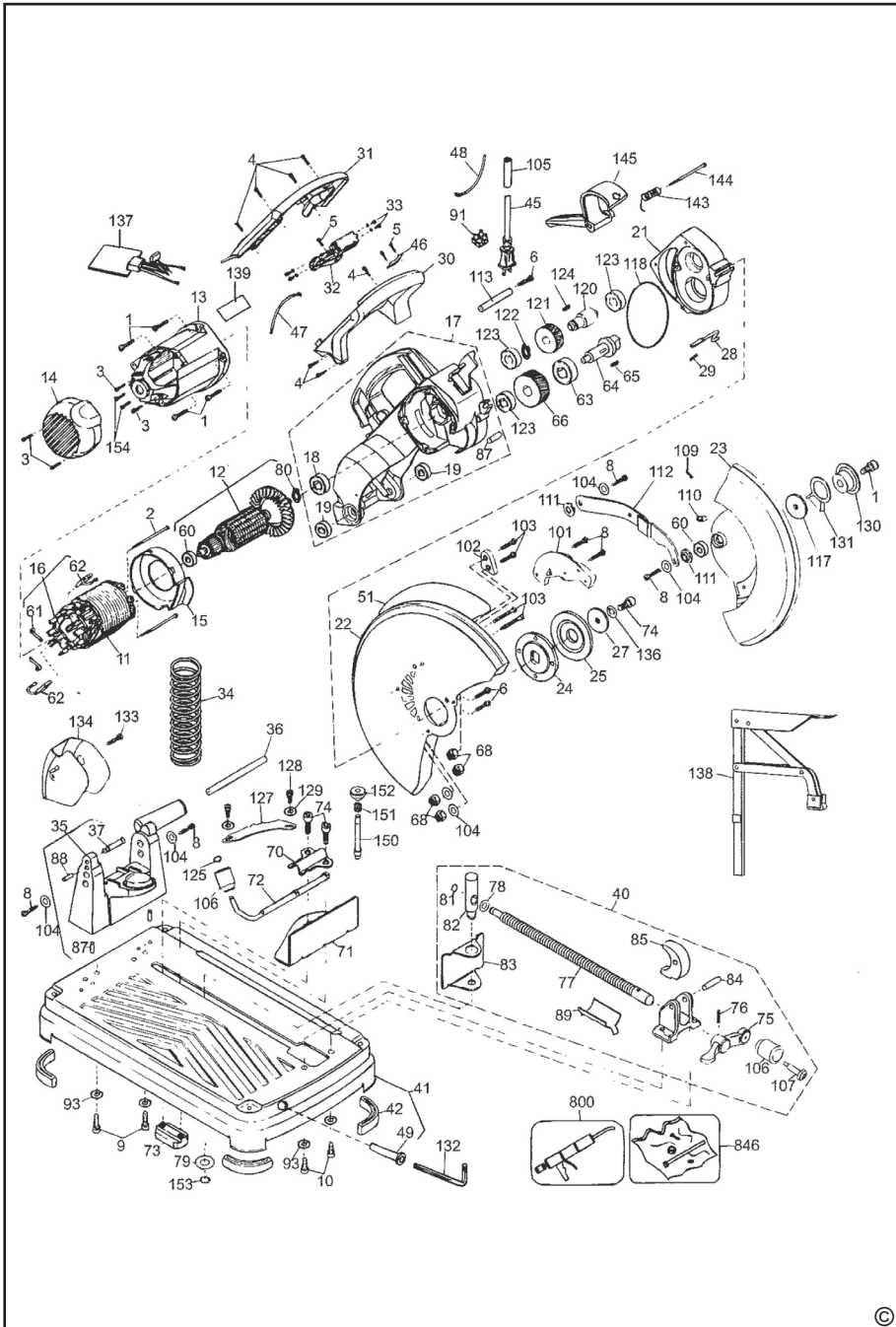
Lokalne przepisy mogą wymagać oddawania elektrycznych urządzeń powszechnego użytku sprzedawcy, u którego produkt został zakupiony, lub do punktów zbiorczych.

Firma DEWALT chętnie przyjmuje stare, wyprodukowane przez siebie urządzenia i utylizuje je zgodnie z obowiązującymi przepisami. Usługa ta jest bezpłatna. By z niej skorzystać, oddaj elektronarzędzie do autoryzowanego warsztatu naprawczego, który prowadzi zbiórkę w naszym imieniu.

Ich listę znajdziesz także w Internecie pod adresem: www.2helpU.com.

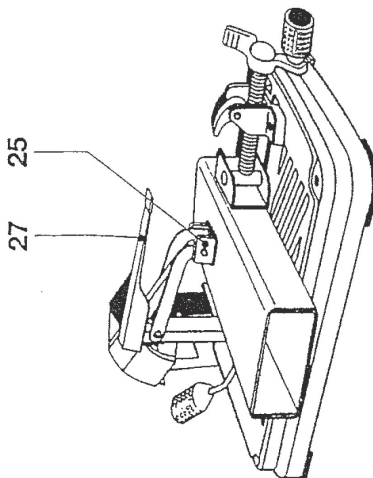
Właściwe postępowanie ze zużytym sprzętem elektrycznym i elektronicznym przyczynia się do uniknięcia szkodliwych dla zdrowia ludzi i środowiska naturalnego skutków, o których mowa w art. 13 ust. 1 pkt 2 ustawy z dnia 11.09.2015 r. o zużytym sprzęcie elektrycznym i elektronicznym, wynikających z obecności w tym sprzęcie niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych oraz niewłaściwego składowania i przetwarzania takiego sprzętu, takich jak skażenie środowiska na skutek przedostania się niebezpiecznych substancji do gleby lub wód gruntowych.

DW872



DW872

Obsługa zacisku pionowego.



Zacisk pionowy (25) powinien być zawsze używany.

- Umieścić przedmiot obróbki w zacisku imadła z prowadnicą ustawioną (przylegającą) tak blisko przodu przedmiotu jak to możliwe. (Może to wymagać przestawienia tylnej prowadnicy)
- Umieścić pionowy zacisk (25) w jednym z głównych otworów tak, aby zacisk oparł się na obrabianym przedmiocie.
- Nacisnąć dźwignię (27) do dołu aby umocować obrabiany przedmiot.
- Po zakończeniu cięcia podnieść dźwignię (27) i zwolnić zacisk.

Warunki i Zasady Europejskiej Gwarancji Elektronarzędzi (PT) DEWALT

Produkty marki DEWALT reprezentują bardzo wysoką jakość, dlatego oferujemy dla nich korzystne warunki gwarancyjne. Niniejsze warunki gwarancji nie pomniejszają praw klienta wynikających z polskich regulacji ustawowych lecz są ich uzupełnieniem. Gwarancja jest ważna na terytorium państw członkowskich Unii Europejskiej oraz Europejskiego Obszaru Wolnego Handlu.

1. JEDEN ROK Gwarancji Profesjonalnych Elektronarzędzi DEWALT

Jeżeli elektronarzędzie marki DEWALT w ciągu 12 miesięcy od daty zakupu ulegnie uszkodzeniu z powodu wad materiałowych lub wad produkcyjnych DEWALT wymieni bezpłatnie uszkodzone części lub całe elektronarzędzie według własnej oceny (z zastrzeżeniem warunków wymienionych w punktach 2 i 4):

2. Warunki ogólne

- 2.1 Europejska gwarancja DEWALT (PT) dotyczy użytkowników oryginalnych produktów DEWALT, którzy nabyli narzędzie od autoryzowanego dystrybutora marki DEWALT do stosowania w związku z ich działalnością gospodarczą lub zawodową. Europejska gwarancja DEWALT (PT) nie dotyczy osób nabywających produkty DEWALT w celu odsprzedaży lub wynajęcia.
- 2.2 Niniejsza gwarancja jest niezbywalna. Obowiązuje tylko użytkowników oryginalnych produktów DEWALT, nabytych według warunków określonych w punkcie 2.1.
- 2.3 Gwarancja ma zastosowanie do profesjonalnych elektronarzędzi marki DEWALT, z wyłączeniem elektronarzędzi wyraźnie określonych.
- 2.3 Naprawa lub wymiana produktu na podstawie niniejszej gwarancji nie powoduje przedłużenia lub odnowienia okresu gwarancji. Okres gwarancji rozpoczyna się od daty zakupu, a kończy się 12 miesięcy później.
- 2.4 DEWALT zastrzega sobie prawo do odmowy roszczeń wynikających z niniejszej gwarancji, które w opinii upoważnionego przedstawiciela serwisu nie są skutkiem wady materiałowej lub produkcyjnej oraz nie wynikają z warunków europejskiej gwarancji DEWALT (PT).
- 2.5 Koszty transportu pomiędzy użytkownikiem i autoryzowanym punktem serwisowym nie są objęte gwarancją.

3. Produkty nie objęte europejską gwarancją DEWALT PT Gwarancją DEWALT PT nie są objęte.

- 3.1 Produkty DEWALT, których specyfikacja nie jest przewidziana na rynek europejski, importowanych przez nieautoryzowanego dystrybutora spoza obszaru krajów UE i EFTA.
- 3.2 Akcesoria i osprzęt eksploatacyjny dołączony do urządzenia oraz elementy ulegające naturalnemu zużyciu, np wiertła, brzeszczoty, tarcze ścierne.

- 3.3 Produkty dostarczane do firm wynajmujących w ramach umów o świadczenie usług lub umów B2B są wyłączone i podlegają gwarancji określonej w szczegółowych warunkach umów dostaw.
- 3.4 Produkty oznaczone logo DEWALT dostarczane przez naszych partnerów, podlegające określonemu przez nich warunkom gwarancji. Informacje w dokumentacji dostarczonej z produktem.
- 3.5 Produkt dostarczany jako część zestawu, który należy dostarczyć jako komplet do naprawy gwarancyjnej, gdzie kod daty produkcji nie jest zgodny z innymi produktami tego zestawu i/lub datą zakupu.
- 3.6 Narzędzia ręczne, odzież robocza, oprzyrządowanie.
- 3.7 Produkty wykorzystywane w produkcji lub procesach produkcyjnych, jeśli nie zaakceptowane w indywidualnym planie DEWALT.

4. Odrzucenie roszczenia gwarancyjnego

Roszczenie z tytułu niniejszej gwarancji mogą zostać odrzucone, jeżeli:

- 4.1 Autoryzowany serwis DEWALT stwierdzi i racjonalnie uzasadni, że awaria produktu nie jest wynikiem wady materiałowej lub fabrycznej.
- 4.2 Awaria lub uszkodzenia są wynikiem zużycia/ wyeksploatowania w trakcie normalnego użytkowania. Zobacz punkt
- 4.14. Wszystkie produkty podlegają zużyciu podczas użytkowania. Bardzo ważny jest więc odpowiedni dobór do wykonywanych prac.
- 4.3 Jeśli nie można zweryfikować kodu daty i numeru seryjnego.
- 4.4 Jeśli narzędzie przesłane do naprawy nie posiada oryginalnego dowodu zakupu.
- 4.5 Uszkodzenia spowodowane niewłaściwym użytkowaniem, zamoczeniem, uszkodzeniem mechanicznym lub innymi czynnościami niezgodnymi z instrukcją obsługi.
- 4.6 Uszkodzenia spowodowane przez stosowanie nieodpowiednich akcesoriów lub oprzyrządowania nieokreślonych w instrukcji obsługi.
- 4.7 Urządzenie zostało przerabiane lub zmodyfikowane względem oryginału.
- 4.8 Urządzenie było naprawiane przez osoby przypadkowe lub serwis nieautoryzowany oraz jeśli użyte do naprawy części zamienne nie są oryginalne.
- 4.9 Produkt został przecięziony lub dalej użytkowany po wykryciu częściowej awarii
- 4.10 Stosowano w warunkach odbiegających od normy, w tym wnikaniu do wnętrza nadmiernych pyłów i innych materiałów.
- 4.11 W wyniku braku konserwacji lub naprawy części podlegających naturalnemu zużyciu.
- 4.12 Produkt jest niekompletny lub wyposażony w nieoryginalne oprzyrządowanie

4.13 Defekt produktu spowodowany nieodpowiednim dopasowaniem, nieprawidłowej regulacji lub montażu wykonanego przez użytkownika, które są opisane w instrukcji. Wszystkie produkty są kontrolowane i sprawdzane w trakcie produkcji. Wszelkie uszkodzenia lub zidentyfikowane nieprawidłowości powinny być zgłoszone bezpośrednio do sprzedawcy.

4.14 Ze względu na zużycie lub uszkodzenie części ulegającej naturalnemu zużyciu podczas normalnego użytkowania. Poniżej element objęte, ale nie ograniczone tym warunkiem

Typowe podzespoły

- Szczotki węglowe
- Obudowy
- Kołnierze
- Uszczelki
- Oleje, smary
- Przewody
- Uchwyty
- Uchwyty brzeszczotów
- O-Ringi

Specjalistyczne podzespoły produktów

- Zestawy serwisowe

Narzędzia łączące

- O-Ringi
- Sprężyny
- Szyny napędowe
- Ograniczniki

Młotowiertarki

- Pobjaki
- Uchwyty narzędziowe
- Cylindry
- Zapadki

Impact Tools

- Zabieraki
- Kowadło
- Uchwyty

5. Roszczenie gwarancyjne

- 5.1 W celu złożenia reklamacji należy skontaktować się ze sprzedawcą, lub najbliższym autoryzowanym serwisem DEWALT, który można znaleźć na www.2helpU.com.
- 5.2 Kompletnie narzędzie DEWALT wraz z oryginalnym dowodem zakupu należy dostarczyć do sprzedawcy lub autoryzowanego serwisu.
- 5.3 Autoryzowany serwis DEWALT po oględzinach potwierdzi możliwość wykonania naprawy gwarancyjnej lub ją odrzuci.
- 5.4 W przypadku gdy w trakcie naprawy gwarancyjnej znajdzie konieczność wymiany podzespołów nie objętych gwarancją, serwis ma prawo dostarczyć kosztorys dotyczący naprawy lub wymienionych części zamiennych.
- 5.5 Błąd prawidłowego utrzymania i konserwacji produktu może skutkować odrzuceniem przyszłych roszczeń.
- 5.6 Po zakończeniu naprawy produkt zostanie zwrócony do miejsca, z którego został dostarczony w ramach niniejszej gwarancji

6. Nieprawidłowe roszczenia gwarancyjne

- 6.1 DEWALT zastrzega sobie prawo do odmowy jakichkolwiek roszczeń wynikających z niniejszej gwarancji, które w opinii autoryzowanego dystrybutora nie są zgodne z warunkami Europejskiej Gwarancji DEWALT.
- 6.2 Jeżeli roszczenie gwarancji jest odrzucone przez autoryzowany punkt serwisowy DEWALT, powody odmowy zostaną przekazane wraz z wyceną naprawy narzędzia. Jeżeli roszczący odmówił opłaty za wykonanie naprawy, narzędzie może być zwrócone jako niesprawne/wadliwe.

7. Zmiany Warunków i Zasad

- 7.1 DEWALT zastrzega sobie prawo do zmian i korekt swojej polityki gwarancyjnej, terminów i kwalifikowania produktów bez uprzedzenia jeśli uzna konieczne zmiany za właściwe.
- 7.2 Aktualne zasady i warunki Europejskiej Gwarancji Elektronarzędzi DEWALT są dostępne na www.2helpU.com, u lokalnego sprzedawcy DEWALT lub w lokalnym biurze marki DEWALT.
- 7.3 Gwarancja nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawieszają uprawnień kupującego wynikających z przepisów o rękojmi za wady rzeczy sprzedanej.

Gwarant: Stanley Black & Decker Polska Sp. z o.o
ul. Prosta 68, 00-838 Warszawa.

Wszystkie reklamacje gwarancyjne rozpatrywane są przez:
Centralny Serwis Gwarancyjny ERPATECH

ul. Bakaliowa 26, 05-080 Mościska
(22) 431-05-05; serwis@erpatech.pl





CZ ZÁRUČNÍ LIST

PL KARTA GWARANCYJNA

H JÓTÁLLÁSI JEGY

SK ZÁRUČNÝ LIST

DEWALT[®]

CZ měsíců
H hónap

12

PL miesięcy
SK mesiacov

CZ Výrobní kód	Datum prodeje	Razítko prodejny Podpis
H Gyári szám	A vásárlás napja	Pecset helye Aláírás
PL Numer seryjny	Data sprzedaży	Stempel Podpis
SK Číslo série	Dátum predaja	Pečiatka predajne Podpis

(CZ)

Adresy servisu
Band Servis
Klásterského 2
CZ-140 00 Praha 4
Tel.: 00420 244 403 247
Fax: 00420 241 770 167

Band Servis
K Pasekám 4440
CZ-76001 Zlín
Tel.: 00420 577 008 550,1
Fax: 00420 577 008 559
<http://www.bandservis.cz>

(H)

FIXIT Hungary Kft.
3526 Miskolc
Zsolcai kapu 9-11. / 49
RMA system:
<http://rma.fixit-service.com>
E-mail: dewalt@hu.fixit-service.com
Tel: +36 46 500 385

(PL)

Centralny Serwis Gwarancyjny
ERPATECH
ul. Bakaliowa 26
05-080 Mościska
Tel.: (22) 431-05-05
serwis@erpatech.pl

(SK)

Adresa servisu
Band Servis
Paulínska ul. 22
SK-91701 Trnava
Tel.: 00421 335 511 063
Fax: 00421 335 512 624

(CZ) Dokumentace záruční opravy

(PL) Przebieg napraw gwarancyjnych

(H) A garanciális javítás dokumentálása

(SK) Záznamy o záručných opravách

CZ	Číslo	Datum příjmu	Datum zakázky	Číslo zakázky	Závada	Razítko Podpis
H	Sorszám	Bejelentés időpontja	Javítási időpont	Javítási munkalapszám	Hiba jelleg oka	Pecset Aláírás
PL	Nr	Data zgłoszenia	Data naprawy	Nr zlecenia	Przebieg naprawy	Stempel Podpis
SK	Číslo dodávky	Dátum nahlásenia	Dátum opravy	Číslo objednávky	Popis poruchy	Pečiatka Podpis